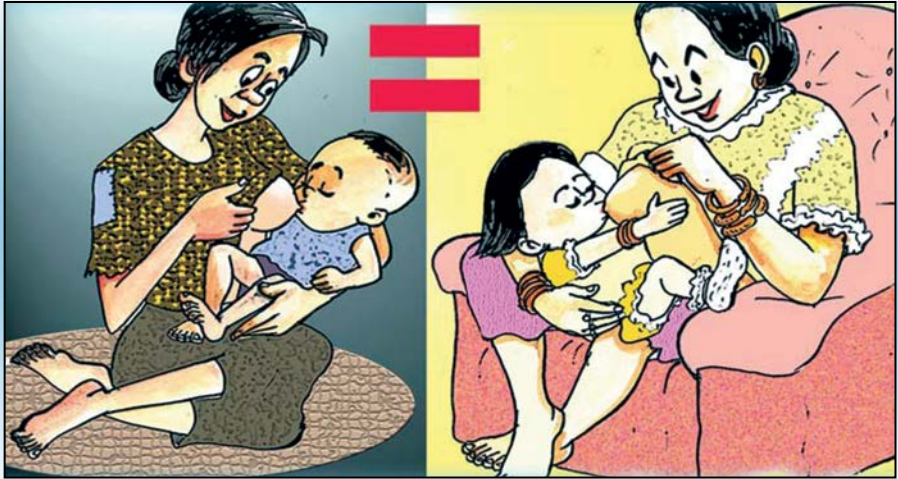


# UNIVERSAL DECLARATION OF HUMAN RIGHTS

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း

**HUMAN  
RIGHTS**

# အဖြည့်ဖြည့်ဆိုင်ရာလူအခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၁) လူတိုင်း မွေးဖွားကတည်းက တူညီသော လူ့ဂုဏ်သိက္ခာနှင့် အခွင့်အရေးရှိသည်။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၂) လူတိုင်း အသားအရောင်၊ လိင်၊ ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ၊ ကျား၊ မမရွေး တန်းတူညီမျှဖြစ်သည်။



# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူအခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



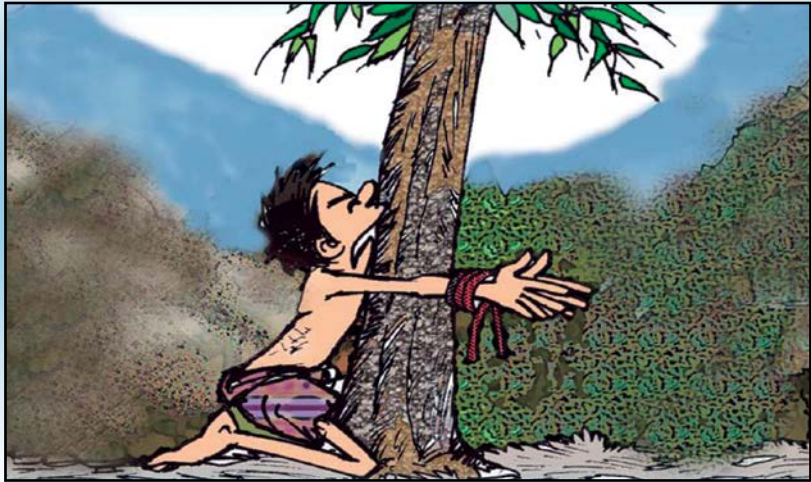
အပိုဒ်(၃) လူတိုင်း အသက်ရှင်ခွင့်၊ လုံခြုံခွင့်ရှိသည်။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၄) မည်သူ့ကိုမှ ကျွန်အဖြစ်စေခိုင်းခြင်း မပြုရ။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



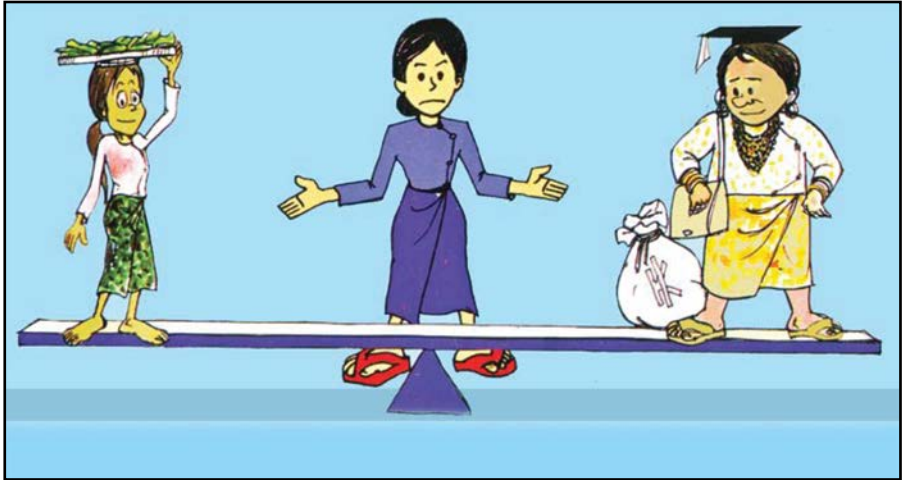
အပိုဒ်(၅) မည်သူ့ကိုမှ မတရားနှိပ်စက်ခြင်းမရှိစေရ။ လူ့မဆန်စွာ ဆက်ဆံခြင်း မရှိစေရ။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၆) လူတိုင်း တရားဥပဒေရှေ့တွင် လူသားကဲ့သို့ ဆက်ဆံခံရမည်။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူအခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၇) လူတိုင်း တရားဥပဒေရှေ့မှောက်တွင် တန်းတူဖြစ်သည်။ ကျောသား၊ ရင်သား၊ မခွဲခြားရ။

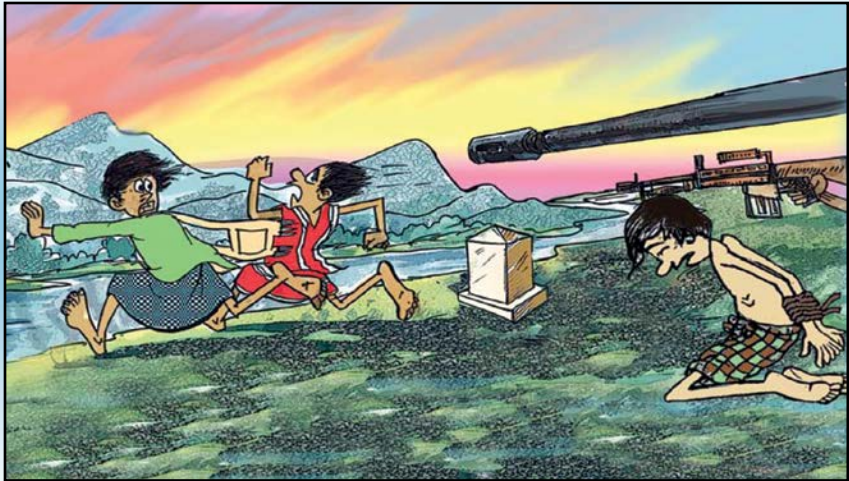
# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၈) အခွင့်အရေးချိုးဖောက်ခံရပါက ဥပဒေ အကူအညီယူခွင့်ရှိသည်။

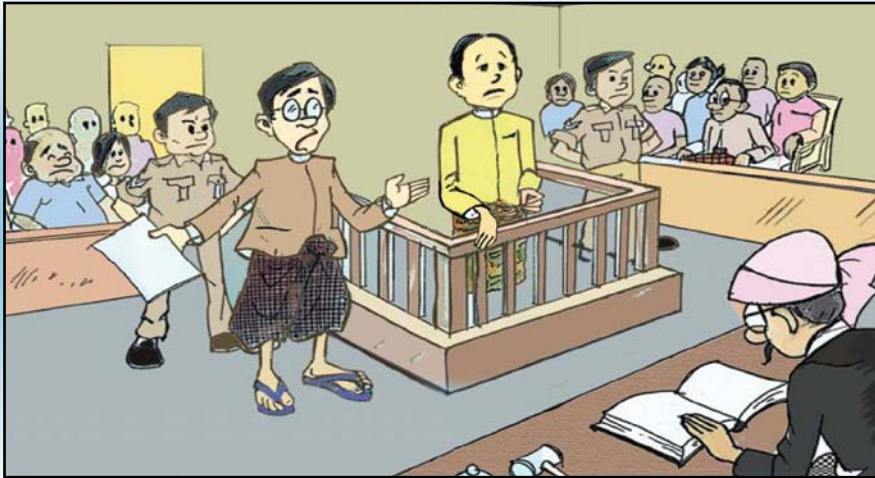


# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၉) မည်သူ့ကိုမှ ဥပဒေမဲ့ ဖမ်းဆီးခြင်း၊ တိုင်းပြည်မှ နှင်ထုတ်ခြင်းမပြုရ။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၁၀) လူတိုင်းမျှတသော တရားစီရင်မှုခံခွင့်ရှိသည်။  
လူအများကြားနာနိုင်သော တရားရုံးဖြစ်ရမည်။



# အပြစ်ပြစ်ဆိုင်ရာလူအခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



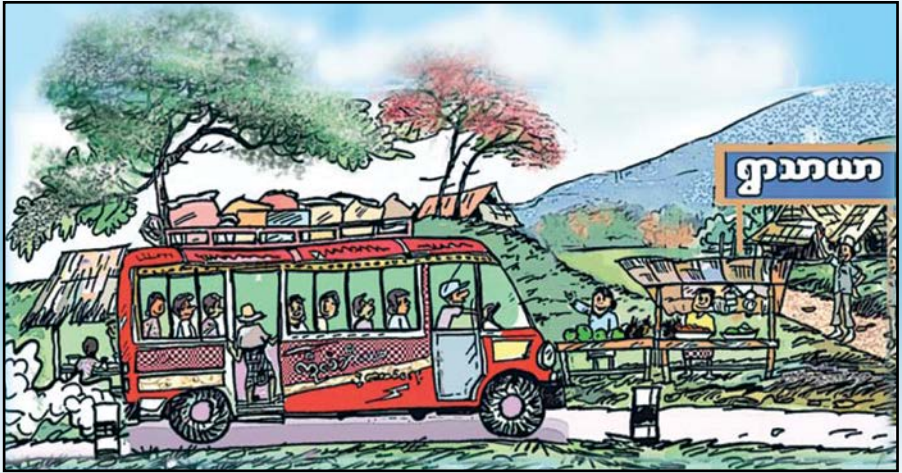
အပိုဒ်(၁၁) အပြစ်ရှိသည်ဟု ခိုင်လုံသော အထောက်အထားမရှိမခြင်း ထိုသူသည် အပြစ်မရှိ။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၁၂) မကောင်းသောရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် အခြားသူ၏ စာများဖောက်ခြင်း၊  
အိမ်အတွင်းဝင်ခြင်းမပြုရ။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူအခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၁၃) လူတိုင်း မိမိတိုင်းပြည်အတွင်း လွတ်လပ်စွာ သွားလာခွင့်၊ ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်ခွင့်ရှိသည်။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၁၄) မတရားအပြစ်ပေးခံရမည်ဆိုပါက အခြားနိုင်ငံတွင် ခိုလှုံခွင့်တောင်းခံနိုင်သည်။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူအခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၁၅) လူတိုင်း နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံတွင် နိုင်ငံသားဖြစ်ခွင့်ရှိသည်။  
ဆန္ဒရှိပါက အခြားနိုင်ငံသားအဖြစ်ခံယူနိုင်သည်။

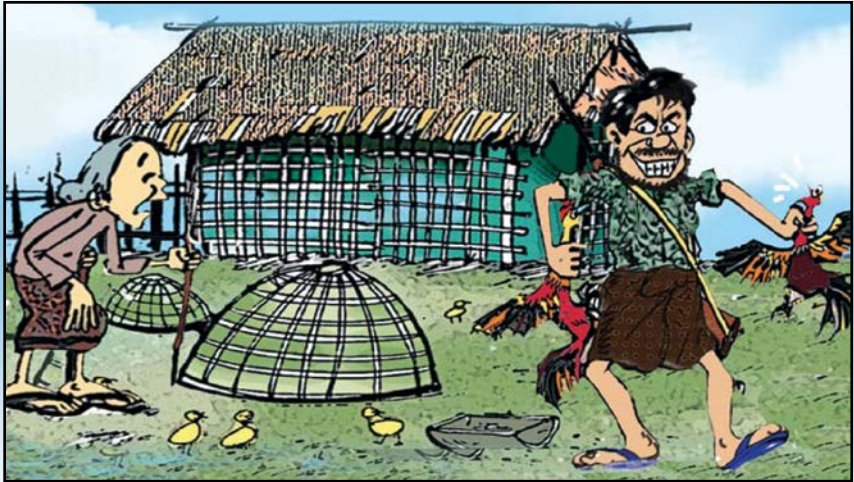
# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၁၆) အရွယ်ရောက်ပြီးသော ကျား၊ မ တိုင်း မိမိဆန္ဒဖြင့် လက်ထပ်ခွင့်၊  
အိမ်ယာထူထောင်ခွင့်ရှိသည်။

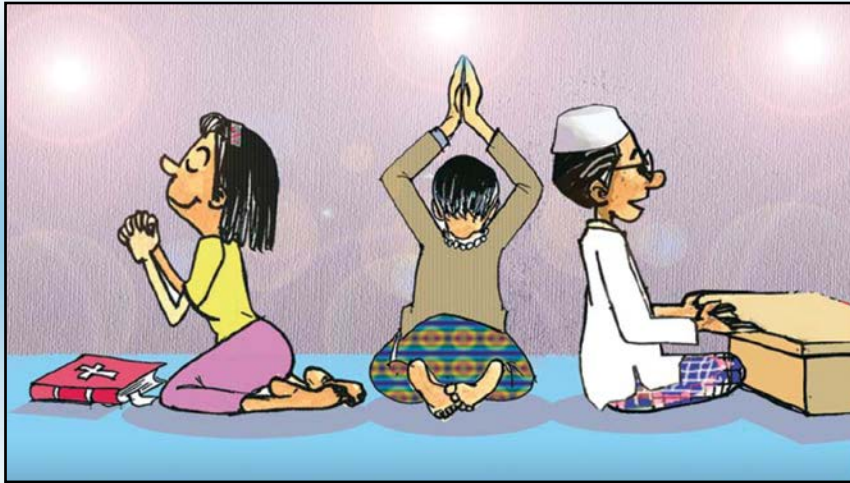


# အမြည်မြည်ဆိုင်ကုလုအခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၁၇)လူတိုင်း ကိုယ်ပိုင်ပစ္စည်းပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသည်။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၁၈) လူတိုင်း လွတ်လပ်စွာ ကိုးကွယ်ခွင့်ရှိသည်။ ဆန္ဒရှိပါက အခြားဘာသာသို့ကူးပြောင်းနိုင်သည်။



# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၁၉) လူတိုင်း လွတ်လပ်စွာ ထင်မြင်ယူဆခွင့်၊ ထုတ်ဖော်ပြောဆိုခွင့်နှင့် သတင်းရယူခွင့်ရှိသည်။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၂၀) လူတိုင်း ငြိမ်းချမ်းသောနည်းဖြင့် ဖွဲ့ထားသောအဖွဲ့အစည်းများသို့  
ဝင်ရောက်ခွင့်၊ စုဝေးခွင့်ရှိသည်။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၂၁) လူတိုင်း မိမိတိုင်းပြည်၏ အစိုးရကို ဆန္ဒမဲဖြင့် ရွေးချယ်ပိုင်ခွင့်ရှိသည်။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



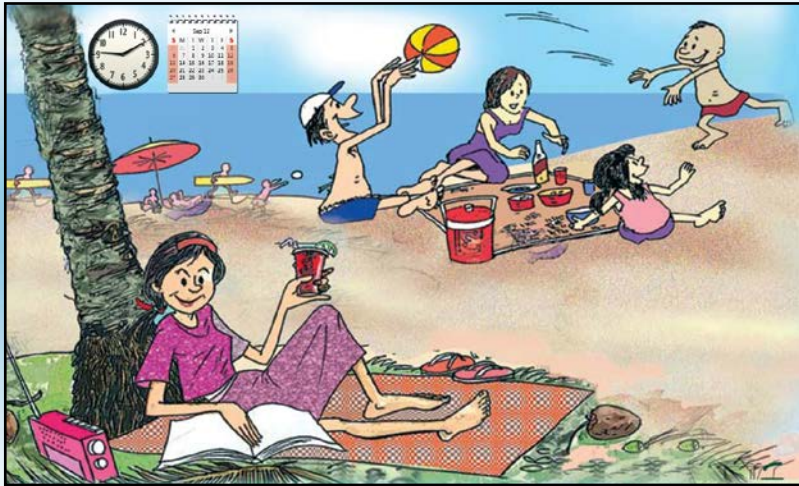
အပိုဒ်(၂၂) လူတိုင်း လူမှုဘဝဖူလုံရေး ခံစားခွင့်ရှိသည်။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၂၃) လူတိုင်း သင့်တင့်သော လစာဖြင့် အလုပ်လုပ်ခွင့်၊  
အလုပ်သမားသမဂ္ဂများသို့ ဝင်ရောက်ခွင့်ရှိသည်။

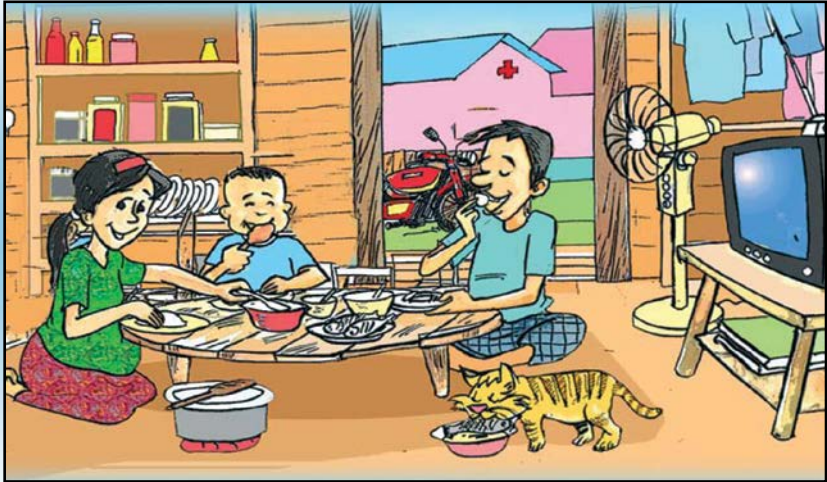
# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၂၄) လူတိုင်း အပန်းဖြေအနားယူခွင့်ရှိသည်။

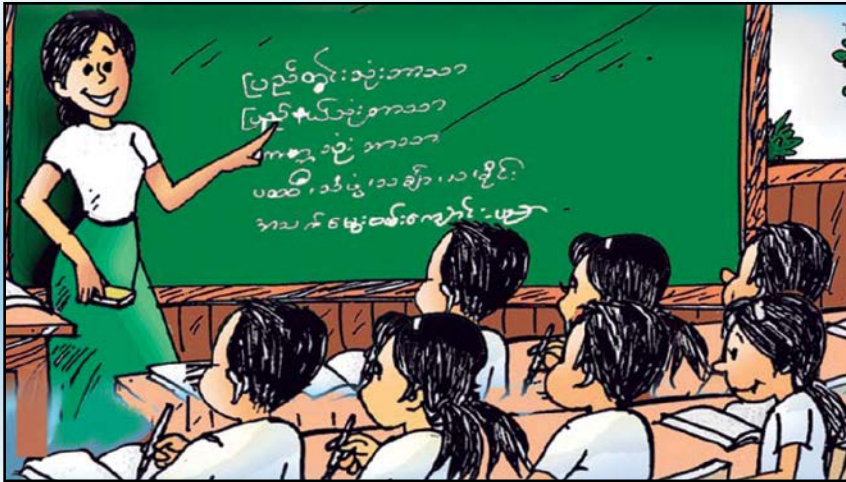


# အမြည်မြည်ဆိုင်ကုလူအခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၂၅) လူတိုင်း လုံလောက်သော လူနေမှုအဆင့်အတန်းနှင့် ဆေးကုသခံခွင့်ရှိသည်။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၂၆) လူတိုင်း ပညာသင်ကြားခွင့်ရှိသည်။  
အနိမ့်ဆုံး မူလတန်းပညာကို အခမဲ့ သင်ကြားခွင့်ရှိသည်။



# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၂၇) လူတိုင်း မိမိပတ်ဝန်းကျင်၏ ယဉ်ကျေးမှုတွင် ပါဝင်ပိုင်ခွင့်ရှိသည်။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၂၈) လူတိုင်း ဤစာတမ်းပါ အခွင့်အရေးများကို လေးစားရမည်။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၂၉) လူတိုင်း အခြားသူများ၏ အခွင့်အရေးများကို လေးစားရမည်။

# အမြည်မြည်ဆိုင်ရာလူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်း



အပိုဒ်(၃၀) ဤစာတမ်းပါ အခွင့်အရေးများကို မည်သူမျှ မချိုးဖောက်ရ။

CONVENTION ON THE  
ELIMINATION OF ALL FORMS OF  
**DISCRIMINATION  
AGAINST WOMEN  
(CEDAW)**

အမျိုးသမီးများအားနည်းမျိုးစုံဖြင့်ခွဲခြားထားမှုအားလုံးဖျက်သိမ်းရေးသဘောတူစာချုပ်

**CEDAW**

# အမျိုးသမီးများအား နည်းမျိုးစုံဖြင့် ခွဲခြားထားမှုအား လုံးပျက်သိမ်းရေး သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁) လိင်ကွဲပြားမှုကိုအခြေခံ၍ အမျိုးသမီးများအား ခွဲခြားခြင်း၊ သီးသန့်ဖြစ်စေခြင်း၊ ကန့်သတ်မှုများထားရှိခြင်းသည် ခွဲခြားဖိနှိပ်မှုဖြစ်သည်။



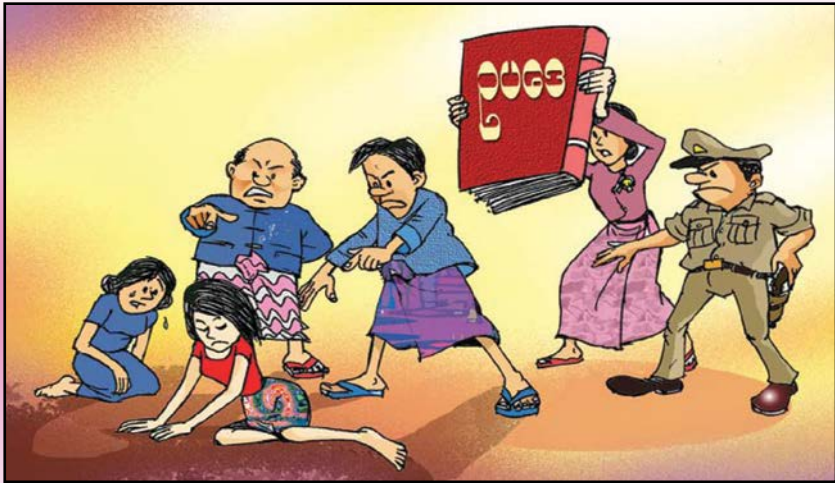
# အမျိုးသမီးများအား နည်းမျိုးစုံဖြင့် ခွဲခြားထားမှုအား လုံးပျက်သိမ်းရေး သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ် (၂) အမျိုးသမီးများအပေါ် ခွဲခြားဖိနှိပ်မှုအား ရှုတ်ချရန်၊  
ပပျောက်အောင်လုပ်ဆောင်ပေးရန်။



# အမျိုးသမီးများအား နည်းမျိုးစုံဖြင့်ခွဲခြားထားမှုအားလုံးပျက်သိမ်းရေးသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၃) အမျိုးသမီးများဘဝတိုးတက်ရေးအတွက် ဥပဒေ အပါအဝင်ဆောင်ရွက်မှုများ လုပ်ဆောင်ပေးရန်။

# အမျိုးသမီးများအား နည်းမျိုးစုံဖြင့် ခွဲခြားထားမှုအား လုံးပျက်သိမ်းရေး သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၄) အမျိုးသမီးများအတွက် ယာယီအထူးလုပ်ဆောင်ချက်များကို လုပ်ဆောင်ပေးရန်။

# အမျိုးသမီးများအား နည်းမျိုးစုံဖြင့် ခွဲခြားထားမှုအား လုံးပျက်သိမ်းရေး သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၅) လိင်ကွဲပြားမှုအပေါ် အခြေခံသော ခွဲခြားမှုအမြင်များ အစွဲများ ပပျောက်အောင် လုပ်ဆောင်ပေးရန်။

# အမျိုးသမီးများအားနည်းမျိုးစုံဖြင့်ခွဲခြားထားမှုအားလုံးပျက်သိမ်းရေးသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၆) အမျိုးသမီးများအားနည်းမျိုးစုံဖြင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ခြင်း၊  
ပြည့်တန်ဆာအဖြစ် စေခိုင်းခြင်းများအား တားဆီးပေးရန်။

# အမျိုးသမီးများအား နည်းမျိုးစုံဖြင့် ခွဲခြားထားမှုအား လုံးပျက်သိမ်းရေး သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၇) အမျိုးသမီးများ မဲပေးပိုင်ခွင့်၊ နိုင်ငံရေးနှင့် ဆုံးဖြတ်ချက်ချရာတွင် ပါဝင်ခွင့်။

# အမျိုးသမီးများအား နည်းမျိုးစုံဖြင့် ခွဲခြားထားမှုအား လုံးပျက်သိမ်းရေး သဘောတူစာချုပ်



အပိုင်း(၈) နိုင်ငံတကာတွင် အမျိုးသမီးများ ကိုယ်စားပြုခွင့်။



# အမျိုးသမီးများအား နည်းမျိုးစုံဖြင့် ခွဲခြားထားမှုအား လုံးပျက်သိမ်းရေး သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၉) နိုင်ငံသားဖြစ်ခွင့်၊ ပြောင်းလဲပိုင်ခွင့်။



# အမျိုးသမီးများအား နည်းပျိုးစုံဖြင့် ခွဲခြားထားမှုအား လုံးပျက်သိမ်းရေး သဘောတူစာချုပ်



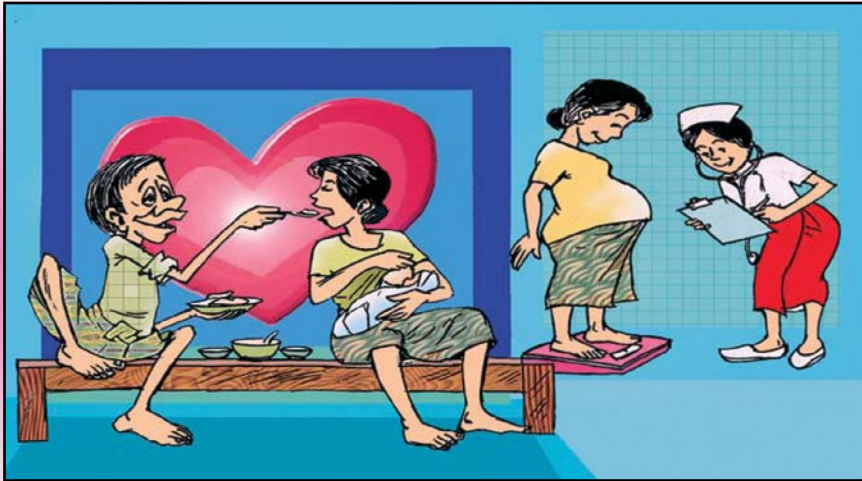
အပိုဒ်(၁၀) တန်းတူပညာသင်ခွင့်၊ လိင်ခွဲခြားမှုမရှိသော ပညာရေး ရရှိခွင့်။

# အမျိုးသမီးများအား နည်းမျိုးစုံဖြင့် ခွဲခြားထားမှု အားလုံးပျက်သိမ်းရေး သဘောတူစာချုပ်



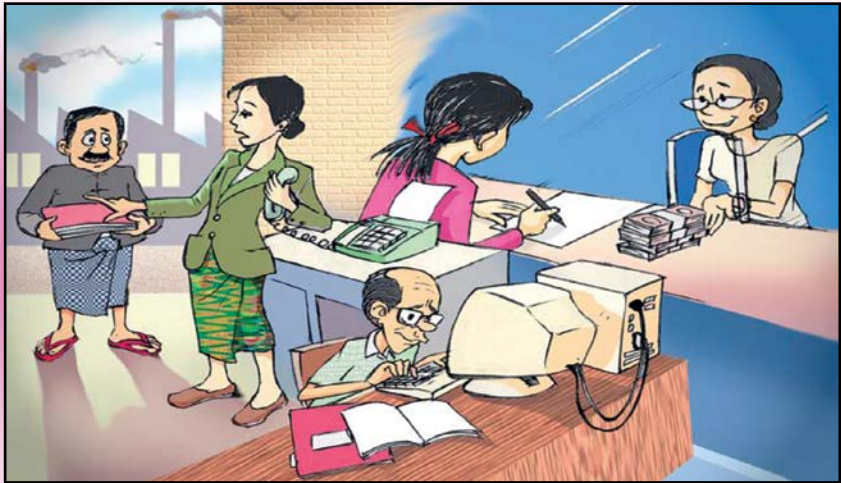
အပိုဒ်(၁၁) တန်းတူအလုပ်လုပ်ခွင့်၊ လုပ်ခခံစားခွင့်၊ အလုပ်ရွေးချယ်ခွင့်၊  
လုံခြုံသောလုပ်ငန်းခွင်ရရှိခွင့်။

# အမျိုးသမီးများအား နည်းမျိုးစုံဖြင့် ခွဲခြားထားမှုအား လုံးပျက်သိမ်းရေး သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၂) မိသားစုစီမံကိန်းအပါအဝင် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုများ တန်းတူခံစားခွင့်။

# အမျိုးသမီးများအား နည်းမျိုးစုံဖြင့် ခွဲခြားထားမှု အားလုံး ပျက်သိမ်းရေး သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၃) စီးပွားရေးလုပ်ကိုင်မှု အခွင့်အရေးများ ရရှိခံစားခွင့်။

# အမျိုးသမီးများအား နည်းပျိုးစုံဖြင့် ခွဲခြားထားမှုအား လုံးပျက်သိမ်းရေး သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၄) ကျေးလက်နေအမျိုးသမီးများ ဘဝမြှင့်တင်ရေးနှင့် ခွဲခြားမှုများပပျောက်ရေး။



# အမျိုးသမီးများအား နည်းမျိုးစုံဖြင့် ခွဲခြားထားမှုအား လုံးပျက်သိမ်းရေး သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၅) အမျိုးသမီးများ တရားဥပဒေရှေ့မှောက်တွင် တန်းတူဖြစ်ခွင့်

# အမျိုးသမီးများအား နည်းမျိုးစုံဖြင့် ခွဲခြားထားမှုအား လုံးပျက်သိမ်းရေး သဘောတူစာချုပ်



အပိုင်(၁၆) လက်ထပ်ချိန်၊ ပေါင်းသင်းချိန်၊ ကွာရှင်းချိန်တွင် အမျိုးသမီး၊ အမျိုးသား၊ တန်းတူအခွင့်အရေးရရှိခွင့်။



CONVENTION ON THE

RIGHTS OF

THE CHILD

(CRC)

ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်

**CRC**

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



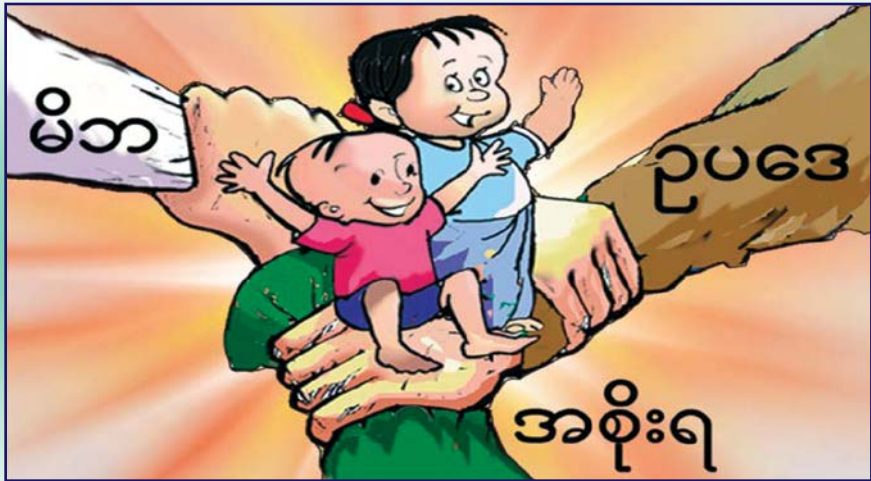
အပိုဒ်(၁) ကလေးအသက် သတ်မှတ်ချက် (၁၈)နှစ်။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂) မည်သည့်ကလေးကိုမှ ခွဲခြားခြင်းမရှိခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၃) နိုင်ငံတော်အစိုးရက ကလေးများအတွက် အကောင်းဆုံးအကျိုးကို လေးစားလုပ်ဆောင်ပေးခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၄) ကလေးများအခွင့်အရေးကို နိုင်ငံတော်အစိုးရက  
ဘက်ပေါင်းစုံမှ အစွမ်းကုန်ကာကွယ်ပေးခြင်း။

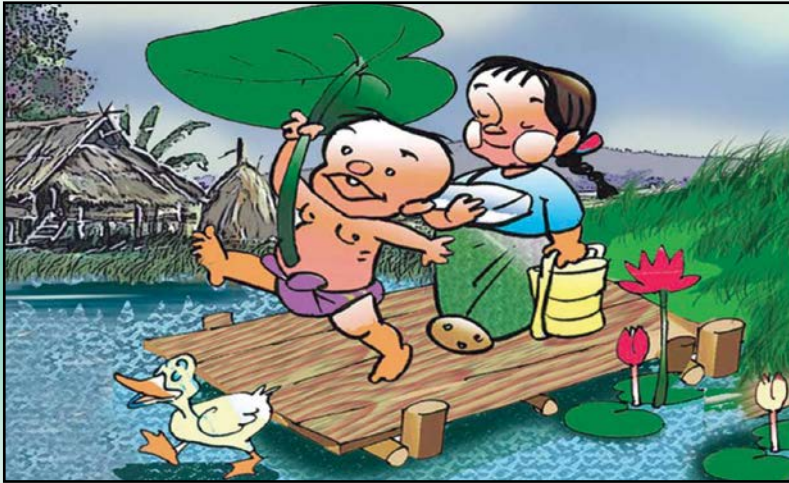
# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၅) မိဘများ၏ ထိန်းသိမ်းလမ်းညွှန်ခွင့်ကို အစိုးရက လေးစားခြင်း။



# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၆) အသက်ရှင်ရပ်တည်ခွင့်၊ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ခွင့်။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၇) အမည်မှည့်ပိုင်ခွင့်နှင့် မွေးစားရင်းမှတ်ပုံတင်ခွင့်။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၈) မိဘ မျိုးရိုး ကိုယ်ရေးအချက်အလက်များသိရှိခွင့်။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၉) ကလေးများအတွက် အကောင်းဆုံးအကျိုးဖြစ်ပါက မိဘများနှင့်ခွဲထားနိုင်ခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



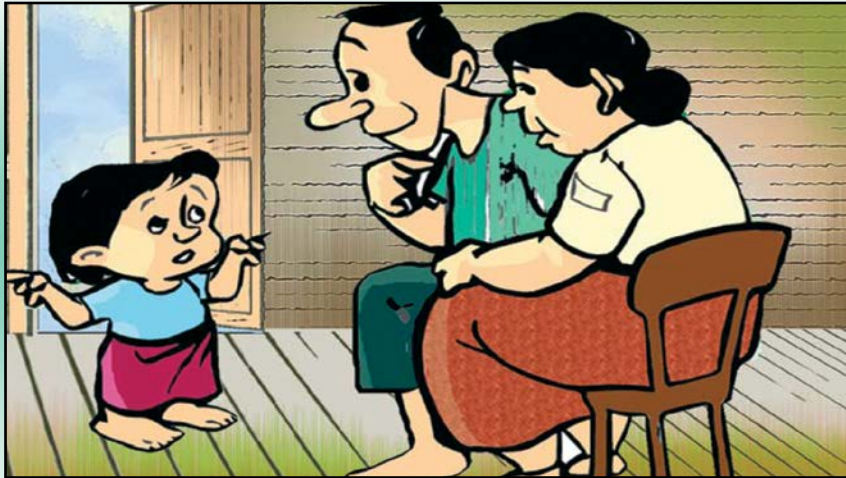
အပိုဒ်(၁၀) မိသားစုချင်း ပြန်လည်ဆုံတွေ့နိုင်ရန်အတွက် နိုင်ငံအတွင်း  
လာရောက်ခွင့်၊ ထွက်ခွာခွင့်ပြုခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၁) ကလေးများအား နိုင်ငံခြားသို့ ပြန်လမ်းမရှိခေါ်ဆောင်ခြင်းမှ ကာကွယ်ပေးခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၂)ကလေးများနှင့် ပတ်သက်သောဆုံးဖြတ်ချက်များချမှတ်ရာတွင်  
ကလေးများ၏ အယူအဆများကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားခြင်း။



# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၃)လွတ်လပ်စွာပြောဆိုခွင့်၊ သတင်းများရယူခွင့်။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၄)လွတ်လပ်စွာတွေးခေါ်ခွင့်၊ ယုံကြည်ကိုးကွယ်ခွင့်။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



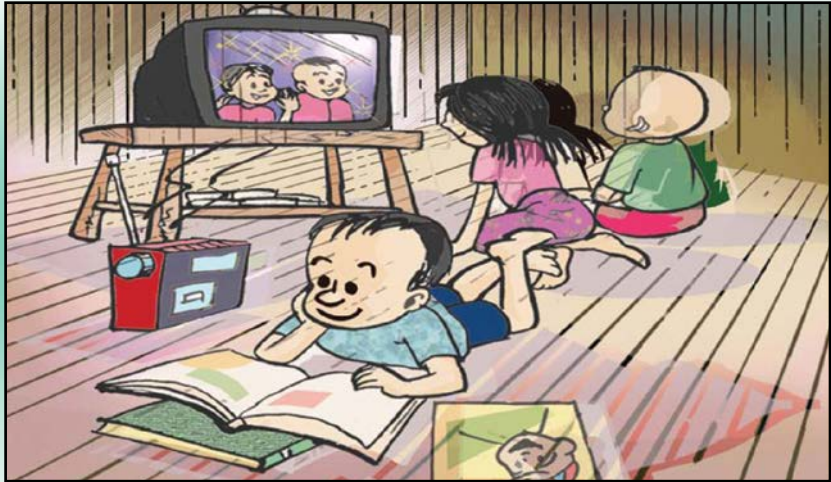
အပိုဒ်(၁၅)လွတ်လပ်စွာအဖွဲ့အစည်းဖွဲ့စည်းခွင့်၊ စုဝေးခွင့်။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၆)ပုဂ္ဂလိကလွတ်လပ်ခွင့်။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၇)ကလေးများဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအတွက် လူထုသတင်းလုပ်ငန်းများက လုပ်ဆောင်ပေးခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၈)ကလေးများဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် မိဘအုပ်ထိန်းသူများကို နိုင်ငံတော်က လိုအပ်သောအကူအညီများပေးခြင်း။



# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၉)ကလေးများအား ရုပ်ပိုင်း၊ စိတ်ပိုင်းနှိပ်စက်မှုမှ ကာကွယ်ပေးခြင်း။



# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂၀)မိသားစုနှင့်ဝေးကွာသော ကလေးများကို ကူညီကာကွယ်ပေးရန်။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂၁)ကလေးများ၏ အကောင်းဆုံး ကောင်းကျိုးအတွက်ဖြစ်ပါက မွေးစားမှုကို ခွင့်ပြုခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂၂)ဒုက္ခသည်ကလေးများအား လိုအပ်သော ကူညီကာကွယ်မှုများပေးခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂၃) ရုပ်ပိုင်းနှင့် စိတ်ပိုင်း ကူညီမှုအထူးလိုအပ်သော ကလေးများကို  
ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ပေးခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂၄)အမြင့်မားဆုံးကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုရရှိခွင့်။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂၅)စောင့်ရှောက်ရေးဌာနများအောက်ရှိ ကလေးများကို အချိန်မှန်မှန် စစ်ဆေးနိုင်ခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂၆) လူမှုဖူလုံရေး အကျိုးများခံစားခွင့်။



# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂၇)လုံလောက်သော လူနေမှုဘဝ အဆင့်အတန်းရရှိခွင့်၊

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂၈) မူလတန်းပညာမသင်မနေရအပါအဝင် တန်းတူပညာသင်ကြားခွင့်။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂၉) ကလေးများ၏ ကိုယ်ရည်ကိုယ်သွေးနှင့် ဗလငါးတန်တိုးတက်စေသော ပညာရေးဖြစ်ခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၃၀) တိုင်းရင်းသားလူမျိုးစုဝင်ကလေးများ၏ ယဉ်ကျေးမှုသာသနာစကားကို ကာကွယ်ပေးခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၃၁) အပန်းဖြေအနားယူခွင့်။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၃၂) မတရားစီးပွားရေးအမြတ်ထုတ်မှု၊ စေခိုင်းမှုတို့မှ ကာကွယ်ပေးခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၃၃) မှူးယစ်ဆေးဝါးလုပ်ငန်းများတွင် မပါဝင်အောင် ကာကွယ်ပေးခြင်း။



# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၃၄) လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ စော်ကားအမြတ်ထုတ်မှုမှ ကာကွယ်ပေးခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၃၅) နည်းမျိုးစုံဖြင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ခြင်းမှ ကာကွယ်ပေးခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၃၆) ကလေးများ၏ ဘဝကို ထိခိုက်စေမည့် အဂတိ၊ အစွဲများမှ ကာကွယ်ပေးခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၃၇) မတရားအပြစ်ပေးနှိပ်စက်ခြင်း၊ သေဒဏ်ပေးခြင်းတို့မှ ကာကွယ်ပေးခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၃၈) အသက် (၁၅)နှစ်အောက်ကလေးများအား စစ်မှုထမ်းစေခြင်းမှ ကာကွယ်ပေးခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၃၉) စော်ကားပစ်ပယ်ခံကလေးများအား နေသားတကျဖြစ်ရန် လုပ်ဆောင်ပေးခြင်း။

# ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၄၀) ရာဇဝတ်မှုနှင့် ပတ်သက်နေသောကလေးများကို ကလေးဥပဒေများဖြင့်သာ  
ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းခြင်း။



CONVENTION ON THE  
RIGHTS OF PERSONS WITH  
**DISABILITIES**  
**(CRPD)**

ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာ

သဘောတူစာချုပ်

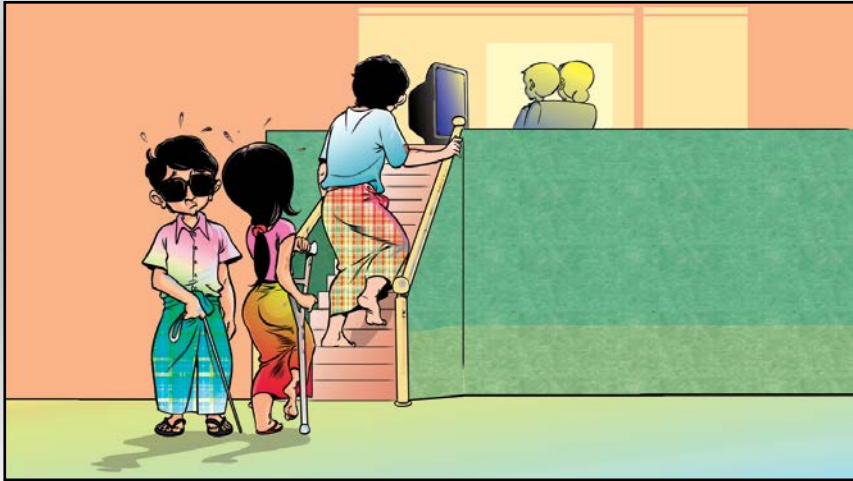
**CRPD**

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁) စာချုပ်၏ ရည်ရွယ်ချက်များ

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုင်း(၂) ခွဲခြားဆက်ဆံမှု အဓိပ္ပာယ်

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



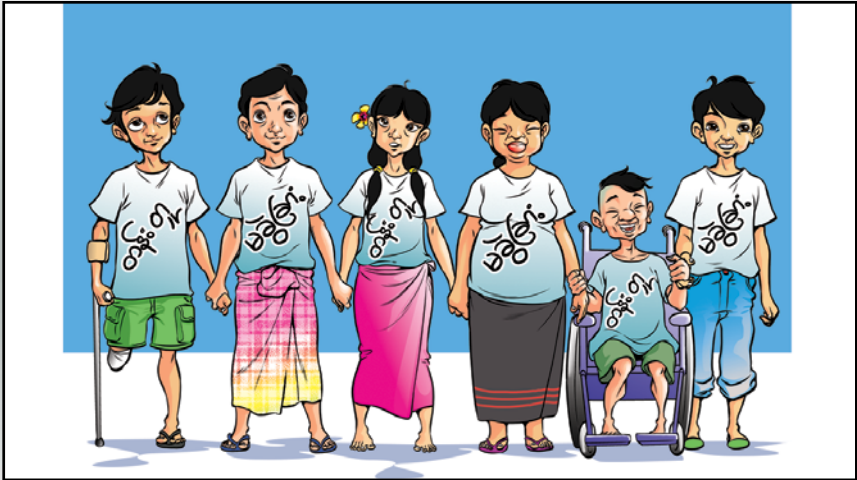
အပိုဒ်(၃) အခြေခံမူများ

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၄) အစိုးရ၏ တာဝန်များ။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၅) တန်းတူညီမျှမှုနှင့် ခွဲခြားဆက်ဆံမှုမပြုရေး။



# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုင်း (၆) မသန်စွမ်းအမျိုးသမီးများ တန်းတူရေး။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



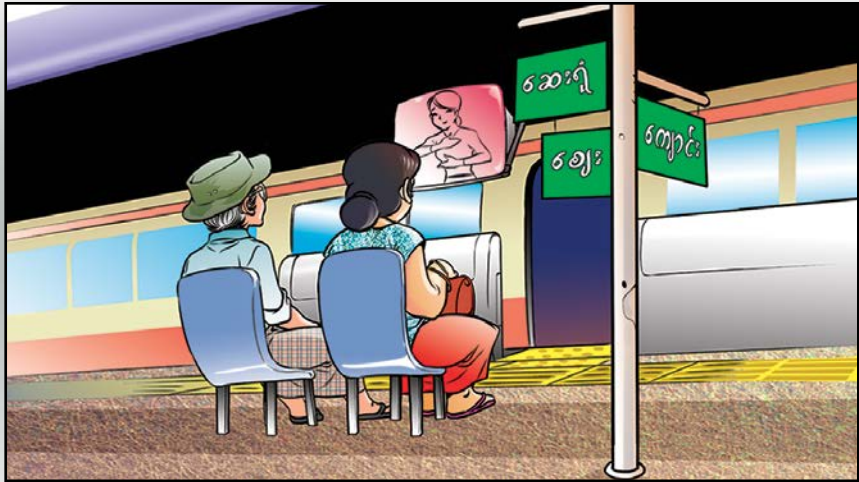
အပိုဒ်(၇) မသန်စွမ်းကလေးများ တန်းတူရေး။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၈) အသိပညာမြင့်မားရေး။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၉) လက်လှမ်းမှီရယူသုံးစွဲနိုင်ခြင်း။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန့်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



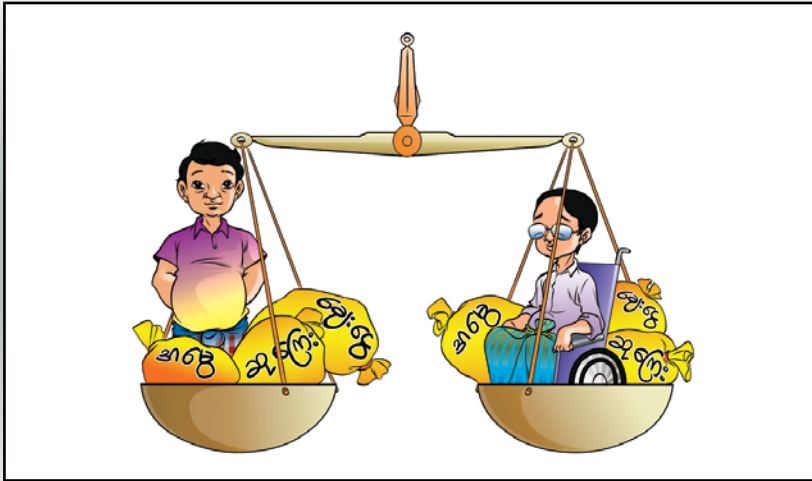
အပိုဒ်(၁၀) အသက်ရှင်သန်ခွင့်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၁) ဘေးအန္တရာယ်ကျရောက်ချိန်တွင် အကာအကွယ်နှင့် လုံခြုံရေးရရှိခွင့်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၂) ဥပဒေအရ တန်းတူရရှိခံစားခွင့်။



# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၃) တရားမျှတမှု ရရှိပိုင်ခွင့်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၄) ပုဂ္ဂလိက လုံခြုံမှုနှင့် လွတ်လပ်မှု ခံစားခွင့်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



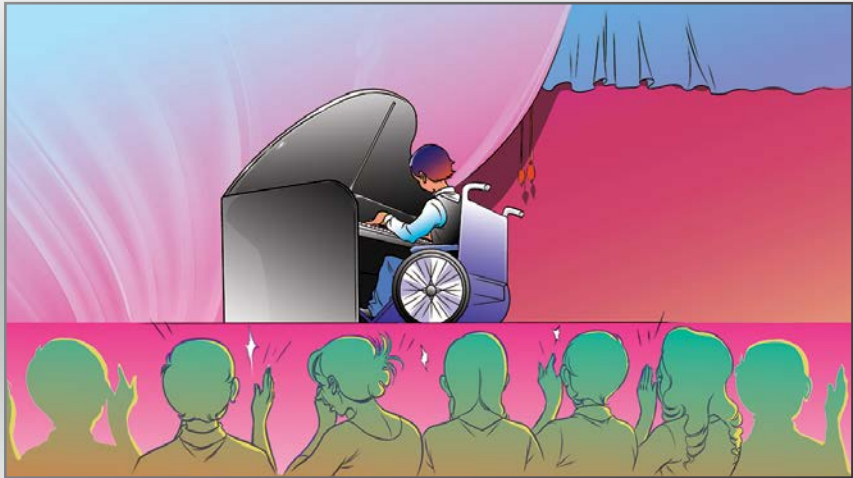
အပိုဒ်(၁၅) နှိပ်စက်ညှဉ်းပမ်းခြင်းမှ ကင်းလွတ်ခွင့်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန့်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၆) ခေါင်းပုံဖြတ်ခြင်း၊ အကြမ်းဖက်ခြင်းနှင့် အလွဲသုံးစားပြုခြင်းတို့မှ ကင်းလွတ်ခွင့်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



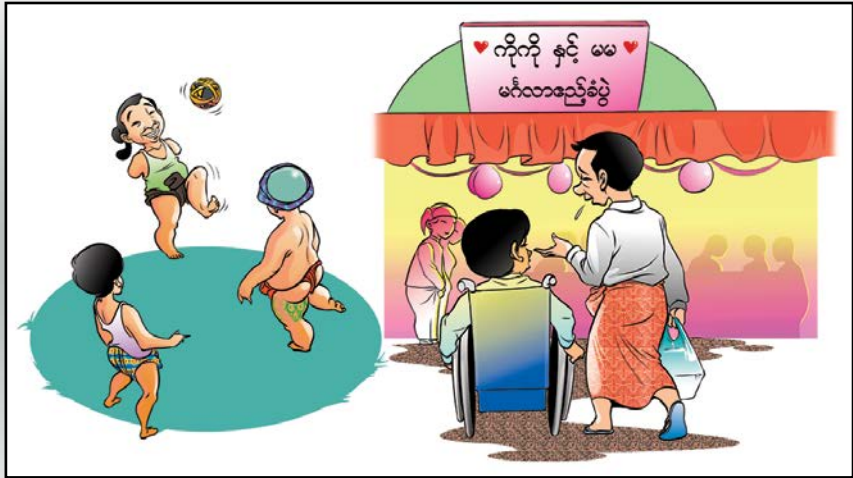
အပိုဒ်(၁၇) ရှုပ်ပိုင်း၊ စိတ်ပိုင်းဂုဏ်သိက္ခာအပေါ်လေးစားခံပိုင်ခွင့်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၈) ရွှေ့ပြောင်းသွားလာခွင့်နှင့် နိုင်ငံသားခံယူခွင့်။

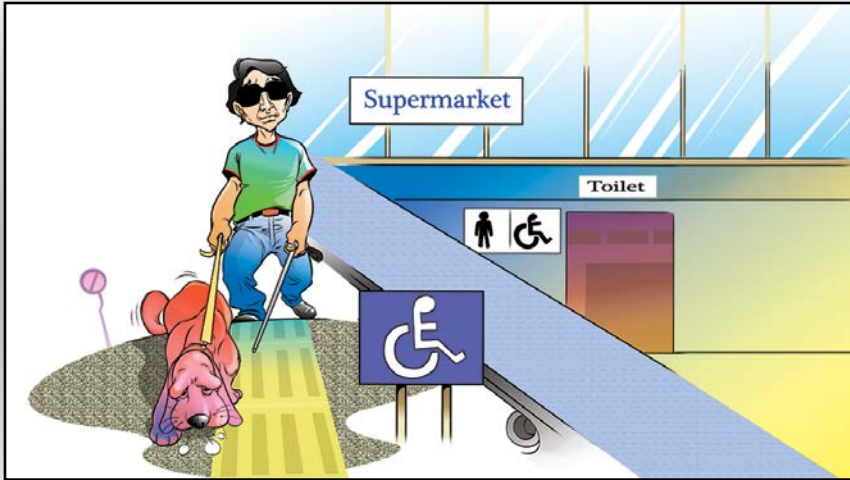
# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၁၉) လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းအတွင်း နေထိုင်ပါဝင်ခွင့်။

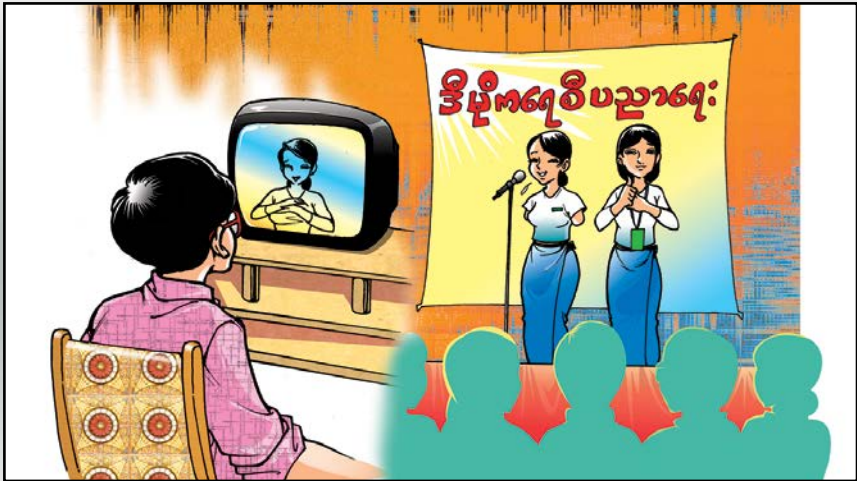


# ကုလသမဂ္ဂ မသန့်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂၀) တတ်နိုင်သရွေ့အမှီအခိုကင်းစွာ လှုပ်ရှားသွားလာခွင့်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂၁) လွတ်လပ်စွာထုတ်ဖော်ပြောဆိုခွင့်နှင့် သတင်းများရရှိခွင့်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန့်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂၂) ပုဂ္ဂလိက လွတ်လပ်ခွင့်ကို လေးစားခံပိုင်ခွင့်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



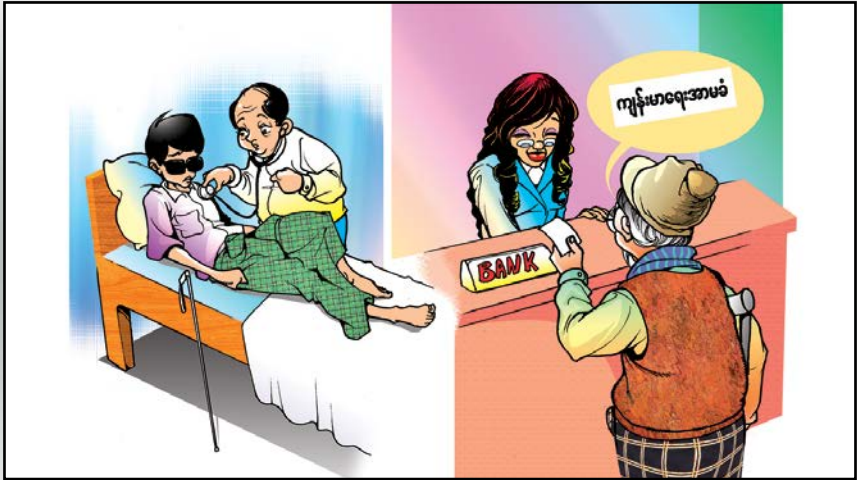
အပိုဒ်(၂၃) မိသားစုဘဝကို လေးစားခံပိုင်ခွင့်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂၄)တန်းတူပညာရေး ရရှိခွင့်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂၅)အမြင့်မားဆုံး ကျန်းမာရေးကို ရရှိခွင့်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန့်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂၆) မှီခိုမှုအနည်းဆုံးဖြင့် ထူထောင်နိုင်ခွင့်နှင့် ပြန်လည်ထူထောင်နိုင်ခွင့်များ ရရှိခွင့်။



# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



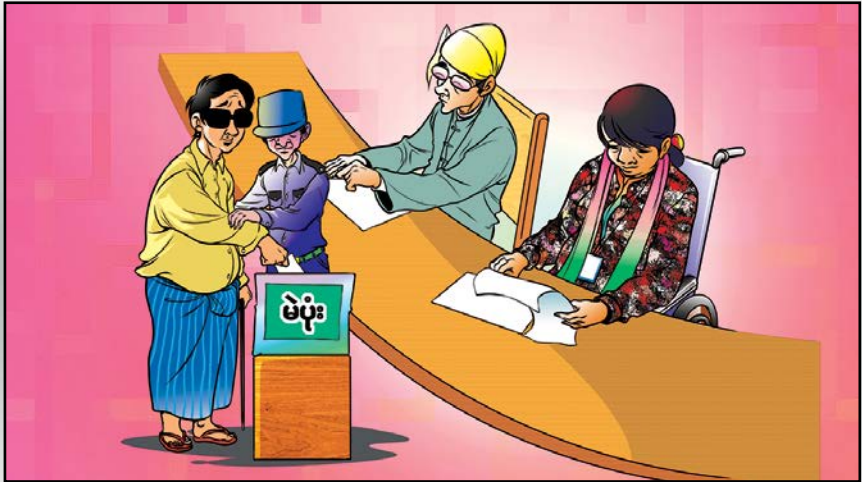
အပိုဒ်(၂၇) တန်းတူအလုပ်လုပ်နိုင်ခွင့်၊ အခွင့်အရေးခံစားခွင့်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန့်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၂၈) သင့်တင့်သော လူနေမှုအဆင့်အတန်းရရှိခွင့်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



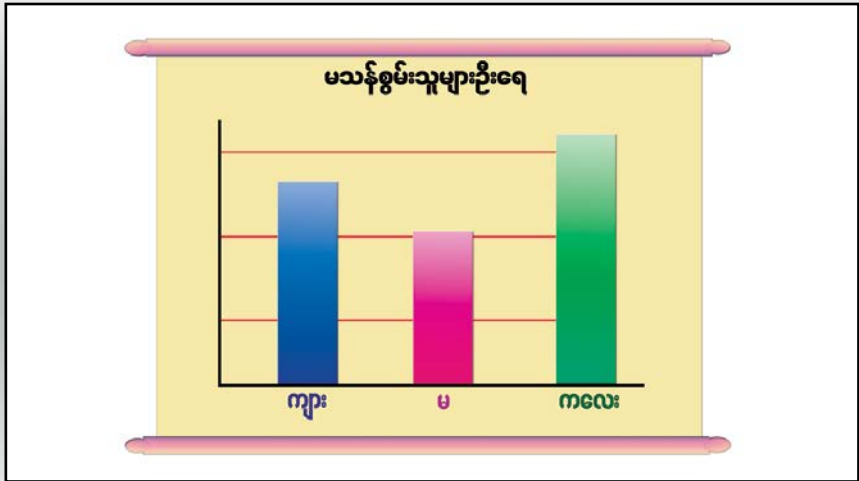
အပိုဒ်(၂၉) နိုင်ငံရေးနှင့် ပြည်သူ့ရေးရာများတွင် ပါဝင်ခွင့်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၃၀) ယဉ်ကျေးမှု၊ အားကစားနှင့် အပန်းဖြေပိုင်ခွင့်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၃၁) စာရင်းအချက်အလက်များကောက်ယူရန်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ် (၃၂) နိုင်ငံတကာနှင့်ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရန်။

# ကုလသမဂ္ဂ မသန်စွမ်းသူအခွင့်အရေးများဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်



အပိုဒ်(၃၃) နိုင်ငံတော်အဆင့်အကောင်အထည်ဖော်ရန်။